



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vasi? — Ivamál?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialurín



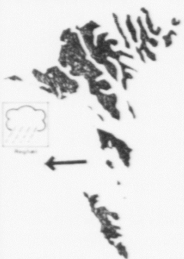
Lýsingar

Lýsingarfolk okkara er ráðgevari hjá fyrirkum
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meirakostnað fyri lýtaran
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Hatríkstið yvir Íslandi og
Grønlandi tryggjar okk-
um lagaligt, kølið og
turt veður nakrar dagar
afturat, men frá sunnu-
degnum elvir djúpa lág-
trýstið, sum er við at
taka seg upp vestan fyri
Írland, til frískari vind
við avfalli eystaneftir.

Fríggjadagin



Bert litið lot upp í gul,
3-8 m/s, av eystri, lutvist
ádrigið, hendinga æl,
men annars toluligt ella
gott sýni. Hitin um dag-
in millum 7 og 10 stig,
um náttina niður í 5
stig.

Leygardagin

Lot upp í frískt lot, 5-10
m/s, av landsynningi, á-
drigið, men nærur
einki avfall og toluligt
ella gott sýni. Hitin alt
samdøgurið millum 5 og
10 stig.

Sunnudagin, mánadagin og týsdagin

Strúkur í vindi upp í
skrið, 13-18 m/s, av
landsynningi og eystri,
ádrigið og sum frálíður
regn og vánaligari sýni.
Hitin alt tíðarskeiðið
millum 6 og 10 stig.

Nýggi stjórin á Ferðaráðnum:

Lotið er við ferðavinnunu

- Tað skuldi tí ikki verið so torført at fingið ferðafólk hendavegin, men vit mugu hava nakað at bjóða teimum, so tey leggja sum mest eftir seg, sigur Jan Mortensen, stjóri á Ferðaráð Føroya

1. september fór Jan Mortensen, nýggi stjórin á Ferðaráð Føroya til arbeiðis.

Jan Mortensen er 35 ára gamal sandingur, sum hevur búið í Keypmannahavn í 14 ár.

Hann er útbúgvin sivilverkfyrirgjafi, við virkileiðslu sum sergrein.

Seinastu sjei árin hevur hann arbeiðt í fyrirkuni Peter Mathisen, sum er ráðgevið virki ið fæst við leiðsluráðgeving og ráðgeving innan EDV.

Jan Mortensen sigur við Sosialin, at orsøkin til at hann søkti starvið sum stjóri á Ferðaráðnum, var ein, at hann hevur arbeiðt við leiðsluspurningum innan ferðavinnu í Danmark, og hin, at hann hevur havt serliga áhuga fyri hesi vinnu.

Tú kanst siga, at hetta starvið er av slíkum slag, har vitan og ítriv ganga saman. Tað kann helst ikki vera meira hóskaði, sigur Jan Mortensen.

Hvat kunnu vit væntað okkum av útbýgging innan ferðavinnuna í næstum?

Lika mikið hvat vit gera, so hendir ikki tað stóra eftir stuttari tíð. Eitt nú um vit marknaðarføra Føroya sum

ferðaland, so er einki til hindurs fyri at fáa fólk hendavegin í nóg stórum tali

Tað hevði tó ikki verið gagnligt, tí um fólk koma hendavegin, og vit ikki hava nakað at bjóða teimum, so er einki vinnu.

Tey sum arbeiða við ferðavinnu uttanlands, planleggja tiltøkini fyri eitt ella tvey ár fram í tíðina - tað tú sáar, grøt ikki í summar, um eg so kann siga. Tað mugu vit bara gera okkum greitt.

Sjálvandi kunnu vit gera okkurt fyri at fáa fleiri ferðafólk næsta ár, men mest umráðandi er at leggja framtíðarætlanir til rættis og at fáa Føroyar at virka

betur, sum ferðaland.

Tað verður ofta sagt, at tey í ferðavinnuni her eru so ósamd innanhýsis?

Hetta er ikki ókent fyrirbrigdi aðrastaðni heldur. Somu viðurskifti hava eisini verið galdandi í Danmark.

Ti mugu vit læra okkum í Føroyum, at skulu vit fáa nakað burtúr ferðavinnu, so mugu vit draga somu linu.

Heldur tú at Føroyar hava møguleikar sum ferðaland?

Er tað ikki vakrasta land í verðini, spyr Jan Mortensen.

Jú, men kunnu vit fáa onnur at halda tað eisini?

Føroyar hava møguleikar, og vit hava lotið við okkum, nú ferðastreymurin økist norðureftir.

Tað verður ikki torført at fáa fólk hendavegin, men so mugu vit eisini bjóða teimum umstøður at nýta peningin til, her á landi.

Skulu vit ikki satsa upp á krabbagoggurnar?

Hetta er eitt serligt slag av ferðafólki, sum ofta ferðast eftir náttúruupplivingum. Krabbagoggurnar eiga vit ikki skúgva til viks, men heldur geva teimum góð tilbøð og umstøður, sum tær eins og í øðrum londum, skulu gjalda fyri.

Seinastu árin eru nógvt tiltøk gjørd í Føroyum, sum

venda sær til fólk, ið vilja keypa náttúruupplivisir, eitt nú ferðin undir Vestmannabjörgunum og væleydnað tiltak. Slík áttu vit at fingið fleiri av.

Vit skulu eisini bjóða ferðafólki hendavegin, sum vit fáa peningaliga mest burtúr, og at geva teimum møguleika at leggja sum mest eftir seg, sigur Jan Mortensen.

I dag seinnapartin er mót-tøka á Ferðaráðnum í Kristnastovu, Reynagøtu 17, í tíðarskeiðnum kl. 15 - 17, í sambandi við at Jan Mortensen tekur við nýggja starvinum sum stjóri.

Dagney



Jan Mortensen, stjóri í
Ferðaráð Føroya: -
Krabbagoggur skulu hava
góð tilbøð og góðar
umstøður at ferðast í, sum
tær - eins og í øðrum
londum - skulu gjalda fyri

Mynd
Kalmar

Vestfalskyrrindi

16. september: Tendring/Mánin næstur
jórðini
22. september: Fyrra kvarter

Dato	Suðuroyar- Vágafirði fp. sp.	Vestmanna- sundi fp. sp.	Nólsoyar- firði fp. sp.	Haraldssundi/ Leirvíksfirði fp. sp.	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði fp. sp.	Hestfirði/ Sundalagnum fp. sp.
17. sept.	0802 2029	1002 2229	0617 1844	0817 2044	0702 1929	0717 1944
18. sept.	0856 2123	1056 2323	0711 1938	0911 2138	0756 2023	0811 2038